



ST. JOSAPHAT УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH СВ. ЙОСАФАТА

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740

Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com

Parish Centre: 586-758-7711

Email: stjosphathall@aol.com • www.stjosphatbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM

Cell: 313-610-1764 Email: rhykavy@aol.com

Office Hours: Monday – Friday 9:00a.m. – 4:00p.m.

Schedule of Divine Liturgies

Sundays: 8:00 a.m. (Ukr.) 10:00a.m. (Ukr.) & 12 noon (Eng.)

Weekdays: 8:00a.m. (Ukr.) **Saturday:** 8:00a.m. (Ukr.); 4:00p.m. (Eng.)

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) and 7:00p.m. (Eng.) **Confessions** - During Liturgies

Baptisms & Confirmations - please contact Pastor.

Weddings — make appointment with Pastor, at least 6 months ahead.

Holy Communion Class Registration & New Parishioner Registration or updates - please contact office.

VOL. 63 / NO. 38 • TONE 8 • SUNDAY AFTER EXALTATION • SEPTEMBER 20, 2026

DAILY PRAYERS

Prayer to the Holy Spirit

O Heavenly King, Advocate, Spirit of Truth, Who are everywhere present and fill all things. Treasury of Blessings and Bestower of Life, come, and dwell within us; cleanse us of all that defiles us, and, O Good. One, save our souls.

Prayer to the Most Holy Trinity

Trinity most holy, have mercy on us. Cleanse us of our sins, O Lord; pardon our transgressions, O Master; look upon our weaknesses and heal them, O Holy One; for the sake of Your name.

Prayers to the Mother God

It is truly proper to glorify you, who have borne God, the ever-blessed, immaculate and the Mother of our God: More honorable than the Cherubim and beyond compare more glorious than the Seraphim. Who, a virgin, gave birth to God the Word; you, truly the Mother of God, we magnify.

We fly to your patronage, O Virgin Mother of God. Do not despise our petitions in our necessities; but deliver us from all danger, O Pure and Most Blessed One.

O most glorious and ever-Virgin Mary, Mother of Christ, our God, receive our prayers and present them to your Son and our God. That through your intercession, He may enlighten and save our souls.

Magnification of the Holy Trinity

The Father is our hope. The Son is our refuge. The Holy Spirit is our protector. The Holy Trinity, our God, Glory be to you.



ЩОДЕННІ МОЛИТВИ

Молитва до Св. Духа

Царю небесний, утішителю, Душе істини, що всюди єси і все наповняєш, скарбнице благ і життя подателю прийди і вселися в нас, і очисти нас від усякої скверни, і спаси, Благий, душі наші.

Молитва до Пресвятої Тройці

Пресвята Тройце, помилуй нас; Господи, очисти гріхи наші; Владико, прости беззаконня наші; Святий, завітай і зціли немочі наші імени Твого ради.

Молитви до Пречистої Діви Марії

Достойно є воістину величати блаженною Тебе, Богородицю, всеблаженну і пренепорочну і Матір Бога нашого. Чеснішу від херувимів і незрівнянно славнішу від серафимів, що без зотління Бога Слово породила, суцю Богородицю, Тебе величаємо.

Під Твою милість прибігаємо, Богородице Діво молитвами нашими в скорботах не погорди, але від бід нас визволи, єдина чиста і благословенна.

Преславна Вседіво, Богородице! Прийми молитви наші й донеси їх Синові Твоєму і Богові нашому, щоб заради Тебе спас душі наші.

Величання Пресвятої Тройці

Уповання наше - Отець, прибіжище наше - Син, і покровитель наш - Дух Святий; Тройце Свята; Боже наш, слава Тобі!

LITURGIES FOR THE WEEK**Sunday, September 20, 2026**

(Pr.Bk. pg. 226, 437)(Мол. ст. 220, 424)

Sunday After Exaltation

Gal. 6: 11-18; Jn 3: 13-17

(UKR) 8:00 #584 + **Maria Dackiw** — O. Bej(UKR) 10:00 — **For The Parish**(ENG) 12:00 #75 Health & God's Blessings for **Anya** -Family**Monday, September 21, 2026**

Apos Condatus

8:00 #411 + **William Nagridge** — I. & A. Lawrin#512 + **Zenowia Jurkiw** — W. Modzelewski**Tuesday, September 22, 2026**

BMrt Phocas

8:00 #433 Health & God's Blessings for **Renee**
& **Mark Hinzmann** — J. Winek#439 Health & God's Blessings for **Oksana** — Family#586 Health & God's Blessings for **Diana & Family**
— Family**Wednesday, September 23, 2026**

Conc of John Baptist

8:00 #643 + **Evhen Terleckyj** (40th day w/pan) — Family#658 + **Vasyl** — Family**Thursday, September 24, 2026**

Protomrt Thekla

8:00 #657 Health & God's Blessings for **Mark, Yuri &**
Ihor — Family#654 Health & God's Blessings for **Oleksandra**
— Family#572 Health & God's Blessings for **Kateryna & Family****Friday, September 25, 2026**

Ven Euphrosina

8:00 #608 + **Zinovi Chaykivskyy & Irena, Zachari,**
Leontyna & Afanasi — Family#659 + **Ihor, Sofia & Family** — Family**Saturday, September 26, 2026**

Theologian John

8:00 #660 Health & God's Blessings for **Petro, Oksana,**
Wolodymyr & Vasyl — Family4:00pm #81 + **Catherine Tustanowski** — Family**Sunday, September 27, 2026**

(Pr.Bk. pg. 220, 404)(Мол. ст. 214, 392)

Eighteenth Sunday After Pentecost

2 Cor. 9: 6-11; Lk 5: 1-11

(UKR) 8:00 #660 Health & God's Blessings for **Marta**
& **Family Members**(UKR) 10:00 — **For The Parish**(ENG) 12:00 #540 + **Ihor Zajac** — B. Tereck**Baptisms and Confirmations** - please contact Fr. Emilian.**Weddings** — make an appointment with the Pastor,
at least 6 months ahead.**Holy Communion Class Registration and New Parishioner**
Registration or updates - please contact the church office.**Meetings / СХОПИННІ****O.L.P.H. Sodality** – Wednesday, Oct. 7, 2026 – 11:00am
Rosary followed by a meeting.**St. Josaphat Knights of Columbus #8441** will hold
their meeting on Monday, September 21, 2026 - 7:30pm.**Please Pray
For The Sick**Fr. Bernard Panczuk, OSBM, Fr. Philip Sandrick, OSBM
Angela, John Binkowski, Chuck, Kathy Hanson,
Eugene Iwasiuk, Kathy Kalil, Suzanne Kotas, Kimberly Kucel,
Mary, Mary, Alexa Massad, Karen Nolan, John Ondusky,
Maria Piwtorak, Michael Pokorski, Helen Dackiw-Scott,
Mark Tyro, Myroslava**- All our elderly parishioners and parishioners that are ill, in nursing
homes and home bound. Also for all men & women in Military Duty.***За старших і хворих парафіян котрі не можуть приходити до церкви.
А також за наших вояків.***Please notify us of any updates to the list. Thank you!****October – Month of the Rosary**Monday, Wednesday and Friday evenings
6:00p.m. (Eng.) 6:30p.m. (Ukr.)**ЖОВТЕНЬ - Місяць Вервиці**Понеділок, середу і п'ятницю відмовляємо
вервицю: 6:00веч. (анг.) 6:30веч. (укр.)**Donations accepted for
New Carillon (Church Bells) \$14,210**

All donations will be accepted.

Names of donors of \$1,000 or more
will be engraved separately on a plaque.**Приймаються пожертви на
новий електричні церковні дзвони \$14,210**
Імена жертводавців на суму \$1000 або більше
будуть вигравірувані окремо на пам'ятній табличці.
total as of Sept 13: \$11,180

\$200 Luba Latyn & Tania Vovna \$150 Anonymous

\$1000 Helen Turner & Diane Roose
+ *In memory of Petro & Maria Derkacz*\$1000 Alan F. Polack
+ *In memory of Marta Choma***St. Josaphat Church Renovations**

\$100 James & Mary Katsaros & Family

Thank you for your donations.
Дякуємо за Ваші шедри пожертви.**Please Note: Church Donation Envelopes**Please pick up your boxed monthly envelopes
from the table in the church vestibule.Будь ласка, заберіть свої щомісячні конверти
в коробках зі столу у церковному вестибюлі.**Молімся за мир і кращу долю
Америци і України.**
Please pray for peace in United States

ПЕРША СПОВІДЬ та УРОЧИСТЕ СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ

Перша зустріч відбудеться

26 вересня.

о 4:00 Свята Літургія і після літургії
перша організаційна зустріч у приміщенні
катехитичного класу у церкві Святого Йосафата.

FIRST CONFESSION and Solemn Holy Communion

The first meeting will be on

September 26.

We will begin with the Divine Liturgy
at **4:00 PM**, followed by the first
organizational meeting in the
church classroom.

First Confession and Solemn Holy Communion — May 2027 Перша Сповідь і Урочисте Святе Причастя — травень 2027

Dear Parents, Your child will receive their First Sacraments in a special way in May
Дорогі батьки, ваші діти приступлять до Святих Тайн у особливий спосіб у травні

Please, fill up the form below.

Просимо заповнити форму. Будь ласка, друкуйте англійською мовою.

First and Last Name/ім'я та прізвище дитини: _____
(please print/просимо писати друкованими буквами)

Age/вік: _____ Grade Level/у якому класі у школі: _____

Date of Birth/дата народження: _____

Date of Baptism/дата хрищення: _____

If the child was not Baptized at St. Josaphat Church, you must present a copy of Baptism.

Якщо ваша дитина була хрищена у іншій церкві, просимо принести копію хрищення.

Location (church name/city/town)/місце хрищення (назва церкви/місто/село/...):

Father's First and Last Name/ім'я та прізвище батька: _____

Mother's First and Maiden Name/ім'я та дівоче прізвище матері: _____

Address/адреса:

City/місто: _____ State/Штат: _____ Zip: _____

Telephone: father/батько (_____) _____

mother/мати (_____) _____

Email: _____

Email: _____

ATTEND CLASS IN ENGLISH _____

КАТЕХИЗМ УКРАЇНСЬКОЮ _____

Registration fee \$50.00 (cash or check made payable to St. Josaphat Church)

Реєстраційний внесок \$50 (якщо чек то для St. Josaphat Church)

Parents signatury/підпис батьків

Date



St. Josaphat Ukrainian Catholic Church

26401 St. Josaphat Drive Warren, Michigan 48091
Tel. (586) 755-1740 ~ E-mail: stjucch@aol.com ~ www.stjoschurch.com



New Parishioner Registration Form

Дані про нових членів парафії

Please return the completed form to the church office in a envelope marked "office" and drop it into the collection basket or mail it to the office.

Просимо Вас заповнити нижче подану анкету і передати її до церковного бюро. Кр церковні конверти*, у які Ви повинні вкладати Ваші тижневі пожертви та датки. Церковне бюро веде чіткий

Last Name / Прізвище: _____

First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Spouse / Чоловік / Дружина:

Last Name / Прізвище: _____

First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Address / Адреса: _____

City / Місто: _____ State / Штат: _____ Zip / Індекс: _____

Phone # / Дом. Тел: (_____) _____ - _____ Cell # / Моб. Тел: (_____) _____ - _____

Email / Е-адреса: _____

Children / Діти:

Last Name / Прізвище: _____ First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Last Name / Прізвище: _____ First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

Last Name / Прізвище: _____ First Name / Ім'я: _____

Date of Birth / Дата народження: _____

* *Would you like to have church envelopes? Чи потрібно Вам церковні конверти?* Yes / так ____ No / ні ____



OLPH

Annual Rummage Sale

October 16th & 17th

Donation drop off starts

September 28th 9:00 am—4:00 pm.

Mondays, Wednesdays and Saturdays until sale.

Donations: Please 1 bag per donor.

Will take the following items:

Fall/winter clothes only, housewares, linens, clean clothes, baby items, toys, games, bikes, books, records (no Ukrainian records) jewelry, purses, shoes, holiday items (especially Christmas items), collectibles, Ukrainian embroidered items & artifacts, household goods (fans, light fixtures, mirrors, paintings, etc.) sporting goods and small furniture pieces.

Items we cannot accept:

TV's, encyclopedias, Ukrainian books, dirty/soiled clothes, electronics that don't work, VHS tapes, cassette tapes and large furniture pieces.

Contact Karen with questions at 248- 787-1260.

Survey for Time Change for Saturday 4:00pm Liturgy

Choose which one you prefer:

	Parishioner	Non Parishioner
Saturday 4:00pm	_____	_____
5:00pm	_____	_____
6:00pm	_____	_____

Please make your selection and return this page to the church office. Thank you!

Опитування щодо зміни часу на Літургію о 16:00 у суботу:

Оберіть, який вам більше подобається:

	Парафіянин	Непарафіянин
Субота 16:00	_____	_____
17:00	_____	_____
18:00	_____	_____

Будь ласка, зробіть свій вибір та поверніть цю частину до церковної канцелярії. Дякуємо!

неділя, 27 вересня 2026
після кожної св. Літургії
УКРАЇНСЬКА КУХНЯ
в приміщенні церкви св. Йосафата
МЕНЮ:

- Борщ
- Голубці
- Налисники
- Пиріжки
- Капуста
- Канапки
- Кава, чай та солодке



Sunday, September 27, 2026
after the 8a.m., 10a.m. & 12noon liturgies

UKRAINIAN KITCHEN

in the St. Josaphat classroom

Menu:

- Borsch
- Dumplings
- Crepes
- Holubsti
- Kapusta
- Sandwiches
- Cofee, Tea & Desserts

TRUCK LOANS MADE EASY!

РОЗВИВАЙТЕ СВІЙ БІЗНЕС!

КРЕДИТИ НА КОМЕРЦІЙНИЙ ТРАНСПОРТ



LOW RATES

НИЗЬКІ ВІДСТОКОВІ СТАВКИ



FAST APPROVALS

ШВИДКЕ СХВАЛЕННЯ



LOCAL SUPPORT

ПІДТРИМКА ПОРУЧ



APPLY TODAY!

ПОДАЙТЕ ЗАЯВКУ СЬОГОДНІ!



Ukrainian Selfreliance

Michigan Federal Credit Union



www.usmfcu.org/commercial-vehicle-loans



586-756-3300

NICK'S COUNTRY OVEN

2769 E. 9 Mile Rd. Warren

(586) 754-2940

Open Daily

Monday - Saturday: 7am - 8pm

Sunday: 7am - 3pm



586 202 0672

HVAC@ROMANEMPIRE.LLC

МІ РОЗМОВЛЯЄМО УКРАЇНСЬКОЮ

Ukrainian Village

1 BR Apartments For Older Adults (Over 62)

- Wellness Center
- Van Transportation
- 24 Hr. Maintenance
- Walking Distance to Shopping

26377 Ryan • Warren

586-755-7720



Українська Обслуга

Let Go.
Let God.

Buying a home? Selling a home?
Please call: **Andrew Konopada**



RE/MAX CLASSIC

CELL: 586-306-1906
OFFICE: 248-646-8416

Over 2,000 Sales!

Українська Обслуга

DR. RENATA OLEJNIK FAMILY DENTISTRY

2891 E. Maple Rd., Troy, MI (15 mile/Deguindre)

www.Polishupyoursmile.com



- Extractions
- Periodontal DX
- Laser
- Bridges, Crowns, Veneers
- Root Canals
- Dentures

FREE CONSULTATIONS / NO INTEREST FINANCING



248-689-1343

IS YOUR BUSINESS PROTECTED?

- Cybersecurity
- Managed IT Services
- Business Phone Systems
- Microsoft 365 & Teams
- Backup & Recovery

CENTARIS



Contact us for a FREE Cybersecurity Protection Review!

248.284.7100
www.Centaris.com

Plumbing? Sewer? Drain Problems? ... We Can Help



\$20 OFF ANY SERVICE

24 HOUR EMERGENCY SERVICE

586-501-8479

WaterWorkPlumbing.com

Licensed & Insured Master Plumber

Advertise in Our Church Bulletin!

Contact Gari Kersten

gkersten@4LPi.com

(800) 950-9952 x8197



Never miss our bulletin!

Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.

Scan to subscribe on parishesonline.com



Advertise Here!

Engage with consumers in your neighborhood.



BOB DOWNEY PLUMBING

- Sewers Cleaned Electrically
- 24-Hour Service
- Free Estimate
- 10% Senior Discount

Parishioner Discount



Services:
Toilets • Faucets • Water Heaters
Sewers and Broken
Water Lines Dug Up

Insured & Licensed Master Plumber

ALL TYPES OF PLUMBING REPAIRS 586.775.2441